

13-й год долг

4:10 PM 800

GERMANY: USA

**«SUČASNIST» — JANUAR-FEBRUAR 1983
MÜLLERSTR. 33, RGB., 8000 MÜNCHEN 5**

Зміст

3 Юрій Лопатинський

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 4 Олександр Смотрич: Епіложне.
- 7 Габрієль Гарсія-Маркес: Похорон Мами Гранде. Переклав з еспанської Вольфрам Бургардт.
- 20 Стенлі Кюніц: Велфлітський кит. Переклав з англійської Богдан Бойчук.
- 24 Лавреати літературної та наукової нагород Фондації Омеляна і Тетяни Антоновичів.
- 25 Виступ Юрія Шевельова на акті вручення нагород Фондації Омеляна і Тетяни Антоновичів у Нью-Йорку 5 лютого 1983 року: другої літературної нагороди — Василю Стусові і першої наукової Орестові Субтельному.
- 29 Григорій Костюк: Піднятися вище і літати швидше... (Іван Світличний як літературний критик).
- 45 Іван Світличний: Гармонія і алгебра.
- 62 Мирослав Шкандрій: Літературна політика в Україні 1971-1981.

ТЕАТР І МУЗИКА

- 83 Юрій Фіяла: Ігор Стравінський: естетика, творчість, безсмертя.
- 115 Василь Витвицький: Кароль Шимановський.
- 121 Валентина Маркаде: Театр Леся Курбаса.

У СОРОКОВІ РОКОВИНИ УПА

- 131 З послання Патріярха Йосифа.
- 133 Юрій Лопатинський: УПА — збройна сила українського народу.
- 142 Роман Ільницький: Слово з нагоди 40-річчя УПА.
- 148 Микола Лебедь: Організація протинімецького опору ОУН 1941-1943 років.
- 156 Мирослав Прокоп: Програмові процеси в ОУН під час Другої світової війни і питання політичної платформи УПА.
- 162 Петро Содоль: Організаційна структура УПА.
- 168 Тарас Гунчак: УПА в західних архівах.
- 173 Євген Стахів: УПА в радянських публікаціях.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 177 Богдан Гаврилишин: Радянський Союз (Радянська Росія у майбутньому).
- 191 Богдан Витвицький: Новий рецепт пошуку суспільного ладу.
- 198 Омелян Прицак: Місце Липинського в українській історії.
- 211 Володимир Нагірний: Західна інтелігенція в Україні: Прочани, жертви обману чи творці «історії»?

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 229 Надія Світлична: Деякі підсумки репресій.

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

- 247 Сергій Мюге: Магія слова.

СПОГАДИ — ХАРКІВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ КОЛИШНИХ СТУДЕНТІВ

- 252 Ю. Ш.: Мати-й-мачуха.
- 255 Любов Дражевська: 1928—29, 1933—35.
- 266 Оксана Буревій: 1939—1941.
- 273 Оксана Соловей: 1936—1941.
- 287 Надія Світлична: 1953—1958.

ДОКУМЕНТАЦІЯ, ПУБЛІКАЦІЇ

- 293 Проголошення президентом Регеном Дня групи.
- 295 Програмові засади Братства Тарасівців.

ЖИТТЯ В ХАРКОВІ

- 302 Ісак Гейбер: Залізобетонний «Вася» йде.

З МИСТЕЦЬКОЇ ХРОНІКИ

- 310 Дарія Даревич: Великий успіх мистців з Харкова.
- 314 Розмова з Георгієм Костакісом. Прове.

ЕЦТВО

Епіложне.
с: Похорон Мама Гранде. *Переклав з ургардт.*
гський кит. *Переклав з англійської Богдан*

та наукової нагород Фондації Омеляна і

на на акті вручення нагород Фондації Омелянів у Нью-Йорку 5 лютого 1983 року: другої — Василю Стусові і першої наукової (іднятися вище і літати швидше... (Іван урний критик).
монія і алгебра.
Літературна політика в Україні 1971-1981.

равінський: естетика, творчість, безсмертя.
Кароль Шимановський.
Театр Леся Курбаса.

ОВИНИ УПА

а Йосифа.
УПА — збройна сила українського народу.
слово з нагоди 40-річчя УПА.
нізація протинімецького опору ОУН 1941-1943

програмові процеси в ОУН під час Другої сві-
політичної платформи УПА.
нізаційна структура УПА.
в західних архівах.
в радянських публікаціях.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 177 *Богдан Гаврилишин*: Радянський Союз (Розділ з книжки «Путівник у майбутнє»).
- 191 *Богдан Витвицький*: Новий рецепт поліпшення ефективності суспільного ладу.
- 198 *Омелян Прицак*: Місце Липинського в українській інтелектуальній історії.
- 211 *Володимир Нагірний*: Західна інтелігенція та Радянський Союз. Прочани, жертви обману чи творці «шляхетної брехні»?

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 229 *Надія Світлична*: Деякі підсумки репресій на Україні в 1982 році.

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

- 247 *Сергій Мюге*: Магія слова.

СПОГАДИ — ХАРКІВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ОЧИМА КОЛИШНІХ СТУДЕНТІВ

- 252 *Ю. Ш.*: Мати-й-мачуха.
- 255 *Любов Дражевська*: 1928—29, 1933—35.
- 266 *Оксана Буревій*: 1939—1941.
- 273 *Оксана Соловей*: 1936—1941.
- 287 *Надія Світлична*: 1953—1958.

ДОКУМЕНТАЦІЯ, ПУБЛІКАЦІЇ

- 293 Проголошення президентом Регеном Дня Української гелісінкської групи.
- 295 Програмові засади Братства Тарасівців.

ЖИТТЯ В ХАРКОВІ

- 302 *Ісак Гейбер*: Залізобетонний «Вася» йде в атаку на Захід...

З МИСТЕЦЬКОЇ ХРОНІКИ

- 310 *Дарія Даревич*: Великий успіх мистців з України.
- 314 Розмова з Георгієм Костакісом. *Провела Дзвінка Орловська.*

РЕЦЕНЗІЇ, АНОТАЦІЇ

- 322 Степан Процюк: Техніка здобуття влади над безвільним суспільством.
- 331 Святослав Гординський: Церкви Закарпаття.
- 335 Анна-Гая Горбач: З перспективи хлопського філософа.
- 337 «Форум» — новий журнал видавництва «Сучасність».
- 338 Післяслово редактора.
- 341 У власній справі.

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

Dr. J. C. Wray
Secretary of the Council
177 17
New York, N. Y. 10001

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Наша організація має на меті сприяти розвитку української культури та науки в Україні та за її межами. Ми просимо вас допомогти нам у цій справі, надавши свою допомогу та підтримку.

Адреса для листування: Українська Громада
für Auslandsstudien e. V.
Müllerstr. 11, Rgb., 8000 München
Bankkonto: Deutsche Bank
Promenadeplatz, 8000 München
Kto Nr. 22/20457
Postcheckkonto: PSchA München
Kto Nr. 22278-809

ІНІЯ «СУЧАСНОСТИ»

василь Барка

**СВІДОК
ІЦЯ ШЕСТИКРИЛИХ
офічний роман**

и, 500 стор. кожний. У твердій обкла-
талія Кейса. Мистецьке оформлення

дам.: Кураторії та Ділового комітету
василь Барки — завдяки передплатам і
іє Барки.

раїнської людини нашого сторіччя —
ій» до виходу на еміграцію.
продажу обмежену кількість компле-

Ціна 100 ам. дол.

Іосип Гірняк

СПОМИНИ

ор. У твердій обкладинці. Упорядкував
ьке оформлення Ореста Слупчинсько-
й.

іка — від раннього дитинства до емі-
автобіографія автора. Це історія україн-
сторія «Березоля», з біографіями акто-
іє також розповідь очевидця про події і
чи, яка захоплює читача від першої до

Ціна 23 ам. дол.

і видання «Сучасности» висилати
на адреси В-ва:

У США і Канаді:

Nina Ilytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001
USA

many

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

БЕРЕЗЕНЬ 1983

Ч. 3 (263)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МІУНХЕН

«SUČASNIST» — MÄRZ 1983

MÜLLERSTR. 33, RGB., '8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА

- 3 С. С.: Віра Надія Любов.
- 5 Іван Сенченко: Червоноградські оповідки.
- 15 Паб'льо Неруда: Альберто Рохас Хіменес прилітає.
- 18 Ігор Качуровський: Відгуки творчості Гете в поезії Юрія Клена.
- 31 Анна-Галія Горбач: Моя зустріч з Іриною Вільде.

СИЛЮЕТИ

- 35 Іван Кошелівець: Євген Шабліовський.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 40 Володимир Малинкович: Звиви національної політики більшовиків: Ленін і Сталін.
- 62 Джон С. Решетар: Розуміння й непорозуміння при студіях над історією України в США.

З НЕДАВНЬОГО МИНУЛОГО

- 78 Надія Світлична: Погром з продовженням.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 100 Яків Сусленський: Ще раз про українців та євреїв.

ОГЛЯДИ

- 104 Осип Данко: Українська тема в угорських публікаціях після другої світової війни (1945-80).

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 111 Звернення Ініціативної групи студентів національних меншостей ПНР до конгресу Союзу польських студентів.
- 113 Самвидавне повідомлення про переслідування родини Йосипа Терелі.
- 115 На засланні заарештовано Зоряна Попадюка.

РЕЦЕНЗІЇ

- 117 Іван Литвиненко: Радянська пропаганда в закордонному видавстві.
- 126 Короткі вістки.

Адреси наших представників

Австралія: Library & Book Supply
16 a Prospect Street
Glenroy, Vic. — 3046

Аргентина: Dr. M. Wasylyk
Cooperativa de Credito
«Renacimiento»
Maza 144
Buenos Aires

Велико-британія: Mr. S. Wasylo
4, The Hollows.
Silverdale, Wilford
Nottingham

Ізраїль: G. Shakhnovich
Harav Maymon St. 2, Apt. 31
Bat — Yam

Канада: Nina Illytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

США: G. Lopatynski
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

Швейцарія: Dr. Roman Prokop
alte Landstrasse 22
8803 Rüschlikon

Швеція: Kyrylo Harbar
Box 1062
141 22 Huddinge I

Ав
Ав
Ан
Ар
Бел
Бр
Вел
Гол
Ізр
Кан
Нім
СШ
Фр
Шв
Шв

Дод
жур
СШ

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

Просимо всіх наших вельмишановних передплатників і к

представників даної країни.

Передплати з країн, де немає представництва, просимо н

страші в Мюнхені і виготовляти чеки на Ukrainische Gesells

Адреси для вилат: Ukrainische Gesellschaft
für Auslandsstudien e. V.
Müllerstr. 33, Rgb., 8000 Mün

Bankkonto: Deutsche Bank
Promenadeplatz, 8000 Münch
Kto Nr. 22/20457

Postscheckkonto PSchA Mün
Kto Nr. 22278-809

ДЛЯ НАШОЇ СУЧАСНОСТІ

Василь Басюк

Василь Басюк

СОЛОНІ МЕСИНИ

СТАРІЙ МІСЦІ

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

ВАСИЛЬ БАСЮК

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

КВІТЕНЬ 1983

Ч. 4 (264)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МЮНХЕН

«SUČASNIST» — APRIL 1983

MÜLLERSTR. 33, RGB., 8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 3 *Олег Зуєвський*: Кассіопея IV.
- 8 *Василь Сокіл*: Дні давньої весни.
- 18 *Шарль Бодлер*: Веселий мрець. *Переклав*
Мойсей Фішбейн.
- 19 *Юрій Клиновий*: Василь Сімович — мій учитель.
- 27 *Богдан Певний*: Діалоги в «селевейторі»
й поза ним.

СИЛЮЕТИ

- 52 *Михайло Хейфец*: В'ячеслав Чорновіл — зеківський генерал.

З НЕДАВНЬОГО МИНУЛОГО

- 72 *Надія Світлична*: Погром з продовженням (II).

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 100 *Мирослав Прокоп*: На новому етапі національної політики КПРС.
- 117 *О. Ж.*: Життя в «Андрополісі».
- 121 Підвищення заробітної платні не передбачається.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 123 Відкритий лист до президента США Р. Рейгана.
- 125 Короткі вістки.

КІНЦЕВА СТОРІНКА

- 127 Афоризми Огюста Ренуара.

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

ТРАВЕНЬ 1983

Ч. 5 (265)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МЮНХЕН

«SUČASNIST» — MAI 1983

MÜLLERSTR. 33, RGB., '8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 3 *Мойсей Фішбейн*: Вечір без колискової.
- 7 *Мирослав Шкандрій*: Микола Хвильовий.
- 15 *Вільям Джей Сміт*: 3 книжки «Дерево подорожнього».
Переклав Богдан Бойчук.
- 22 *Яків Сорокер*: Музичне життя в Ізраїлі.
- 29 *Валеріян Ревуцький*: Ювілейний диптих.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 36 *Юрій Шевельов*: Українізація: радянська політика 1925-1932 років.

СПОГАДИ

- 58 *Докія Гуменна*: Діти з очима суддів.

СИЛЮЕТИ

- 81 *Михайло Хейфец*: В'ячеслав Чорновіл — зеківський генерал.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 97 *Богдан Осадчук*: Подвійна мораль чи роздвоєння свідомості?

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

- 103 *Роман Ільницький*: Постскрипtum до дискусії про єдність і роз'єднання.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 114 *Марк Алданов*: Третій Рим і Третій Інтернаціонал.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

- 120 Борис Тен.

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 122 *Оксана Бризгун-Соколик*: Мистецьке Торонто.

РЕЦЕНЗІЇ

- 126 *Тарас Гунчак*: Нова студія про російську інтелігенцію.

ВІСНИК «СУЧАСНОСТІ»

Василь Барка

**СВІДОК
ЖИТТЯ ШЕСТИКРИЛИХ
ПРОФІСІЙНИЙ РОМАН**

м. 500 стор. кожний. У твердій обкла-
дці. Вітання Кейса. Мистецьке оформлення

ордації Кураторії та Ділового комітету
Василя Барки — завдяки передплатам і
заказам.

Української людини нашого сторіччя —
до виходу на еміграцію.
продажу обсягну кількість компле-

Ціна 100 ам. дол.

Росип Гірник

СПОМИНИ

ор. У твердій обкладинці. Упорядкував
ське оформлення Ореста Спунчинсько-
го.

ка — від раннього дитинства до емі-
тубіографія автора. Це історія україн-
сторії «Березола», з біографіями акто-
в також розповідь очевидця про події і
м, яка захоплює читача від першої до

Ціна 23 ам. дол.

видає «Сучасності» вислати
на адреси в-ва:

у США і Канаді:

Nina Inytskyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001
USA

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

ЧЕРВЕНЬ 1983

Ч. 6 (266)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МЮНХЕН

«SUČASNIST» — JUNI 1983

MÜLLERSTR. 33, RGB., 8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 3 *Богдан Рубчак*: Марену топити.
 4 *Емма Андієвська*: Дві казки.
 15 *В. Павловський*: Футурист з України — Давид Бурлюк.
 28 *Марта Калитовська*: Мініатюри.
 29 *Остан Тарнавський*: Дві силюети Ірини Вільде.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 36 *Петро Голубенко*: На варті українського відродження.
 49 *Здена Томін*: Празька зима.
 58 *Богдан Нагайло*: Здена Томін і Празька зима.
 60 *Богдан Кордюк*: У лабетях КГБ.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 68 *Анатоль Камінський*: Становище на Україні, питання самооборони народу і роля еміграції.

СИЛЮЕТИ

- 79 *Іван Чорний*: Лев Ребет.
 84 Нагороди Антоновичів 1983 року.

ПОДОРОЖНІ НОТАТКИ

- 85 *Ліда Палій*: Приречена плавба.

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

- 100 *Богдан Цимбалістий*: Зауваження до постскриптума Р. Ільницького.

РЕЦЕНЗІЇ

- 112 *Свєгенія Фрадкіна*: Спростування мітів.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 118 Церква в радянських республіках. Україна.
 122 Витяг з вироку у справі греко-католицьких священників.

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 125 Запит італійки про українських баптистів «схвилював» «Радянську Україну».
 126 Проти безпідставних обвинувачень.

Адреси наших представників

Ascarada: Library & Book Supply
 16 e Prospect Street
 Glenroy, Vic. — 3046

Argentina: Dr. M. Wasylko
 Cooperativa de Credito
 «Rennacimiento»
 Maza 146
 Buenos Aires

Brazil: Mr. S. Wasylko
Grimsby: 4, The Hollows,
 Silverdale, Wilford
 Nottingham

Spain: G. Shakhnovich
 Harav Maymon St. 2, Apt. 31
 Bar — Yaffo

Canada: Nina Ihnytskyj
 254 West 31st St. 8th Floor
 New York, N. Y. 10001

Cuba: Nina Ihnytskyj
 254 West 31st St. 8th Floor
 New York, N. Y. 10001

Switzerland: Dr. Roman Prokop
 Muristrasse 82
 3006 Bern

Wexford: Kyrylo Harbar
 Box 1062
 141 22 Huddings I

НАШ АДМІНІСТРАЦІЯ

Простімо всіх наших вельмишановних передплатників представників даної країни.
 Передплати з країн, де немає представництва, проси містрації в Мюнхені і виготовляти чеки на Українське С

Адреса для оплат: Ukrainische Gesellschaft
 für Auslandsstudien e.
 Müllerstr. 33, Rgb., 800

Bankkonto: Deutsche
 Fremdenverkehrsbank, 8000
 Kto Nr. 22/20457

Postcheckkonto: PSC
 Kto Nr. 22278-009

Плющ
АЛІ ІСТОРІЇ

інка Любослава Гуцалюка.
ія Марка царинника.

одини, яка чотири роки була
ятрів» КГБ,
кварття комсомольця, який про-

го ідеаліста й ученого проти на-
ату терору над людиною,
му російська шовіністична лихо-
вое власне національне я і стати
кого руху опору,
ментация для вивчення суспіль-
их процесів в Україні та диси-
злі.

Ціна 16 ам. дол.

п Гірняк
ДМИНИ

твердій обкладинці. Упорядкував
формулення Ореста Слупчинсько-

- від раннього дитинства до емі-
графія автора. Це історія україн-
я «Березоли», з біографіями акто-
юж розповідь очевидця про події і
са захоплює читача від першої до

Ціна 23 ам. дол.

ання «Сучасності» вислати
дреси в-ва:

У США і Канаді:

Nina Ihnytzky
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001
USA

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

ЛИПЕНЬ-СЕРПЕНЬ 1983

Ч. 7-8 (267-268)

**РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МЮНХЕН**

«SUČASNIST» — JULI- AUGUST 1983
MÜLLERSTR. 33, RGB., 8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 3 *Марта Тарнавська*: Буденні діалоги на болючі теми.
7 *Гелій Снегірьов*: Де собаку зарито. *Переклав І. Клейнер*.
44 *Поль Валері*: Чотири вправи. *Переклав Олег Зуєвський*.
52 *Яків Гніздовський*: Про екслібрис.
63 *Йосип Гірняк*: До сторіччя з дня народження Катерини Рубчакової.
76 *Леонід Плющ*: Дещо про запахи слів Миколи Хвильового.

СПОГАДИ

- 84 *Василь Сокіл*: Дещо про повоєнний літературно-мистецький Харків.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 104 *Мирослав Прокоп*: У сорокріччя III надзвичайного великого збору ОУН.
133 *Степан Процюк*: Економічне становище України на початку XIX сторіччя.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 146 *Анатоль Камінський*: У дзеркалі радянської преси.
157 *Надія Світлична*: Закон і українські політв'язні.
162 *Ісаак Гейбер*: Черга як соціальне явище.

ПОДОРОЖНІ НОТАТКИ

- 172 *Анна-Галя Горбач*: Південно-буковинськими пляями.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 183 «Ми сподіваємося...»
189 «Хроніка текущих событий» про Михайла Гориня.
191 Чергова акція Товариства єврейсько-українських зв'язків в Ізраїлі.

РЕЦЕНЗІЇ

- 193 *М. П.*: Про думи та дії української діаспори.
196 *Олег Федишин*: Український націоналізм післясталінської доби.

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 197 Посилення русифікації шкільництва.
198 *Валерій Ревуцький*: Дещо про премії ім. Т. Шевченка.
198 Радянська пошта на службі репресій.
199 3 листів до редакції.

Адреси наших представників

Австралія: Library & Book Supply
16 a Prospect Street
Glenroy, Vic. — 3046

Аргентина: Dr. M. Wasylko
Cooperativa de Credito
«Renacimiento»
Maza 144
Buenos Aires

Велико-Британія: Mr. S. Wasylko
4, The Hollows.
Silverdale, Wilford
Nottingham

Ізраїль: G. Shakhnovich
Harav Maymon St. 2, Apt. 31
Bat — Yam

Канада: Nina Hnytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

США: Nina Hnytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

Швейцарія: Dr. Roman Prokop
Muristrasse 82
3006 Bern

Шотландія: Kyrylo Harbar
Box 1062
141 22 Huddings I

ВІД АДМ

Простимо всіх наших вельмишановних передплатників даної країни.

Передплати з країн, де немає представництва ністрації в Мюнхені і виготовляти чеки на Україну.

Адреси для оплат: Ukrainische Ges.
für Auslandstut.
Müllerstr. 33, Rg

Bankkonto: Di
Promenadeplatz,
Kto Nr. 22/2043

Postcheckkonto
Kto Nr. 22278-9

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

ВЕРЕСЕНЬ 1983

Ч. 9 (269)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МЮНХЕН

«SUČASNIST» — SEPTEMBER 1983

MÜLLERSTR. 33, RGB., 8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА

- 3 *Олександра Черненко*: Дві поезії.
- 5 *Григорій Костюк*: Василь Мисик.
- 21 *Ігор Качуровський*: Чотири поезії.
- 24 *Юрій Соловій*: За горами, за лісами...
- 31 *Іван Майстренко*: До 80-ліття Василя Вражливого.
- 36 *Іван Смолій*: Письменник і його середовище.
- 46 *Ерік Гофер*: Вибрані думки.
- 53 *Юрій Луцький*: Ерік Гофер — вантажник і мислитель.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 55 *Надія Світлична*: З живучого племені Дон Кіхотів...
- 76 *Юрій Старосольський*: «У безконечній черзі».
- 88 *Іван Гват*: Якби не ідеологічні кайдани!

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 95 *Анатоль Камінський*: Чи врятує колективний підряд радянську агрикультуру?

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 103 *А. Терляцкас*: Ще раз про євреїв та литовців.

РЕЦЕНЗІЇ

- 111 *Яків Сусленський*: Олена Григоришин — втілення людської доброти.

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 118 *С. Г.*: Культура української РСР на показі в Австрії.
- 120 Виставка до століття народження Олексі Грищенка.
- 120 Щербицький прикручує мутри.
- 122 Порожні обіцянки викликають незадоволення населення.
- 123 Калуш — як приклад «інтернаціоналізації».
- 125 Таємна постанова в справі русифікації.
- 127 «Вечірній Київ» одержав російського «двійника».

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

ЖОВТЕНЬ 1983

Ч. 10 (270)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МЮНХЕН

«SUČASNIST» — OKTOBER 1983
MÜLLERSTR. 33, RGB., '8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ДО П'ЯТДЕСЯТЛІТТЯ ГОЛОДУ НА УКРАЇНІ

- 3 *Валентин Мороз*: Голод 33 року й українізація.
- 16 *Володимир Малінкович*: Голод 1933 року на Україні.
- 23 *Яків Менакір*: Замордоване селянство.
- 32 *Максудов*: Демографічні втрати населення України в 1927-38 роках.
- 43 *Аркадій Жуковський*: Тогочасна франкомовна преса про голод на Україні 1932-33.
- 48 *Ален Безансон*: Пам'ятати й досліджувати!

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 52 *Богдан Рубчак*: Перемога над прірвою.
- 84 *Василь Барка*: Світло образів.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 88 *Надія Світлична*: З живучого племені Дон Кіхотів... (II).
- 98 *Василь Маркус*: Білі плями в дослідженні біографії С. Петлюри.

СПОГАДИ

- 107 *Л. К.*: Шляхами зв'язкової.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 119 Афганістан потребує допомоги.

ОГЛЯДИ, НОТАТКИ

- 125 З радянської преси.

ЮЩ

ІСТОРІЇ

Любослава Гуцалюка.
Оска Царинника.

Яка чотири роки була об'єк-
том комсомольця, який прозрів,
валіста й вченого проти на-
рору над людиною,
осійська шовіністична лихо-
пасне національне я і стати
уху опору,
дія для вивчення суспільно-
в в Україні та дисидентсько-

Ціна 16 ам. дол.

НЯК

НИ

і обкладинці. Упорядкував
зня Оresta Слупчинсько-

іннього дитинства до емі-
автора. Це історія україн-
воля» з біографіями акто-
повідь очевидця про події і
плює читача від першої до

Ціна 23 ам. дол.

з «Сучасности» висилати
В-ва:

/ США і Канаді:

Vina Hnytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001
USA

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

ЛИСТОПАД 1983

Ч. 11 (271)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МІЮНХЕН

«SUČASNIST

NOVEMBER 1983

MÜLLERSTR. 33, RGB., 8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 3 *Олександр Смотрич*: Десять скупих віршів.
7 *Юрій Клиновий*: Юрій Морачевський, його батьки, його приятель.
25 *Петро Одарченко*: Ісидора Петрівна Косач-Борисова.
30 *Ісидора Косач-Борисова*: Біографічні повісті про Лесю Українку.
41 *Василь Витвицький*: Ходіння по муках.
48 Нові переклади з Джона Кітса.

НА АКТУАЛЬНІ ТЕМИ

- 51 *Анатоль Камінський*: Чи тільки підпілля?
58 *Ісак Гейбер*: Людина «нового типу».
73 *Богдан Осадчук*: Від брежневщини до андроповщини.

ДОКУМЕНТАЦІЯ І ПУБЛІКАЦІЇ

- 78 *Василь Стус*: З таборового зошита.
91 Наступ повітряної валуєщини на українську мову.

СПОГАДИ

- 101 *Л. К.*: Шляхами зв'язкової.

ДИСКУСІЯ, РОЗМОВИ

- 118 *Максудов*: Чи треба продавати хліб Радянському Союзові?

РІЗНЕ

- 122 *Валеріян Ревуцький*: Розрахунок з совістю.
124 Протест проти русифікації.
126 Лавреати нагороди Нобеля '83.
127 *Софія Наумович*: Лист до Редакції.

наших представників

Library & Book Supply
16 a Prospect Street
Glenroy, Vic. — 3046

Dr. M. Wasyluk
Cooperativa de Credito
"Renacimiento"
Maza 144
Buenos Aires

Mr. S. Wasylko
4, The Hollows
Silverdale, Wilford
Nottingham

G. Shakhnovich
Harav Maymon St. 2, Apt. 31
Bat.-Yam

Nina Ilnytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

Nina Ilnytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

Dr. Roman Prokop
Muristrasse 82
3006 Bern

Kyrylo Harbar
Box 1062
141 22 Huddinge 1

ВІД А.

Просимо всіх наших вельмишановних представників даної країни.

Передплати з країн, де немає представництва в Мюнхені і виготовляти чеки на Ukrainische Ge

Адреси для вplat: Ukrainische Ge
für Auslandstu
Müllerstr. 33.

Bankkonto: D
Promenadepl
Kto Nr. 22/20

Postscheckkon
Kto Nr. 22278

СУЧАСНІСТЬ

ЛІТЕРАТУРА, МИСТЕЦТВО, СУСПІЛЬНЕ ЖИТТЯ

Ілющ

ІІ ІСТОРІЇ

з Любослава Гуцалюка.
Марка Царинника.

и, яка чотири роки була об'єк-
'Б.
тя комсомольця, який прозрів,
ідеаліста й вченого проти на-
терору над людиною.
російська шовіністична лихо-
власне національне я і стати
руху опору.
гація для вивчення суспільно-
есів в Україні та дисидентсько-

Ціна 16 ам. дол.

ірняк

ИНИ

дій обкладинці. Упорядкував
ілення Ореста Слупчинсько-

раннього дитинства до емі-
ія автора. Це історія україн-
резоля», з біографіями акто-
зповідь очевидця про події і
оплює читача від першої до

Ціна 23 ам. дол.

ня «Сучасности» висилати
и В-ва:

У США і Канаді:

Nina Hnytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001
USA

ГРУДЕНЬ 1983

Ч. 12(272)

РІК ВИДАННЯ ДВАДЦЯТЬ ТРЕТІЙ
МЮНХЕН

«SUČASNIST» — DEZEMBER 1983
MÜLLERSTR. 33, RGB., 8000 MÜNCHEN 5

Зміст

ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

- 3 *Оле Зусьський*: Парафрази II.
7 *Юрій Шевельов*: Кулішеві листи і Куліш у листах.
39 *Юрій Клиновий*: Юрій Морачевський, його батьки, його приятель.
58 *Петро Годубенко*: Поза межами можливого: памфлети Миколи Хвильового.

ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ

- 72 *Василь Гришко*: Від «Маніфесту» до голокосту.
92 *Богдан Будурович*: Ватикан, Польща й Українська Католицька Церква напередодні другої світової війни.

СИЛЮЕТИ

- 106 *Володимир Кубійович*: Мої приятелі, співробітники, колеги.

РЕЦЕНЗІЇ

- 121 *Богдан Кордюк*: Проти російського імперіялізму і централізму.
123 Зміст журналу «Сучасність» за 1983 рік.

Адреси наших представників

Австралія: Library & Book Supply
16 a Prospect Street
Glenroy, Vic. — 3046

Аргентина: Dr. M. Wasylyk
Cooperativa de Credito
„Renacimiento”
Maza 144
Buenos Aires

Велико-британія: Mr. S. Wasylo
4, The Hollows
Silverdale, Wilford
Nottingham

Ізраїль: G. Shakhnovich
Harav Maymon St. 2, Apt. 31
Bat — Yam

Канада: Nina Illytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

США: Nina Illytzkyj
254 West 31st St. 8th Floor
New York, N. Y. 10001

Швейцарія: Dr. Roman Prokòp
Muristrasse 82
3006 Bern

Швеція: Kyrylo Harbar
Box 1062
141 22 Huddinge I

ВІД

Просимо всіх наших вельмишановних представників даної країни.

Передплати з країн, де немає представників в Мюнхені і виготовляти чеки на Українське

Адреси для влат: Ukrainische
für Ausland
Müllerstr. 3

Bankkonto:
Promenade
Kto Nr. 22,

Postscheck:
Kto Nr. 22.